



USE & CARE INSTRUCTIONS

MTC



Item pictured may differ from actual product
El artículo ilustrado puede diferir del producto real
Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

Please read the following instructions before using your new Andis clipper. Give it the care that a fine, precision built instrument deserves and it will give you years of service.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using the Andis clipper.**

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance after use.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts. Unplug by holding and pulling on plug, not cord.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

4. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
5. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis authorized service station for examination and repair.
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never drop or insert any object into any opening.
8. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
9. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
10. To disconnect turn control to OFF then remove plug from outlet.
11. Plug charger directly into an AC outlet. Do not use an extension cord.
12. Use of an adapter cord not sold by Andis may result in risk of fire, electric shock, or injury to person.
13. Do not disassemble adapter cord. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire. When repair is required, send or take it to an Andis authorized service station.
14. The battery in this clipper is designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, it will eventually wear out. Do not attempt to replace battery. When repair or replacement is required, send or take it to an Andis authorized service station.
15. Batteries can be harmful to the environment if disposed of improperly. Many communities offer recycling or battery collection. Contact your local government about disposal practices in your area.

16. **WARNING:** Never touch both terminals on clipper with metal objects and/or body parts, as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire or serious injury.
17. This appliance is intended for trimming purposes only.
18. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
19. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
20. **WARNING:** Cutting blades may become hot after prolonged use.
21. Keep the appliance dry.
22. **WARNING:** During use, do not place or leave appliance where it may be: 1) damaged by an animal or 2) exposed to the weather.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

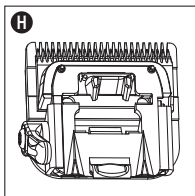
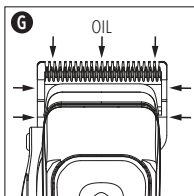
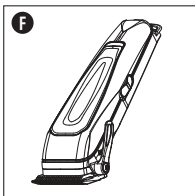
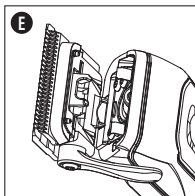
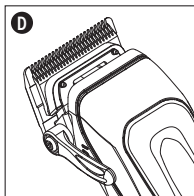
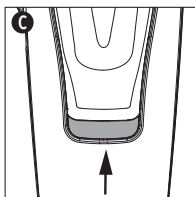
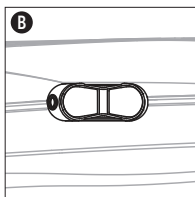
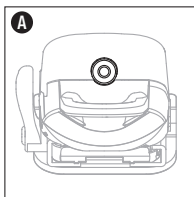
THIS PRODUCT INTENDED FOR COMMERCIAL USE

OPERATING INSTRUCTIONS

- The battery must be removed from the appliance before it is recycled.
- The battery is to be recycled as a lithium-ion battery.

UNIVERSAL AC/DC POWER ADAPTER

1. Remove the wall adapter and charger from the carton.
2. Note the charger comes standard with a universal AC voltage wall adapter.
3. Connect the power cord to the bottom of the clipper (Figure A) and then insert the transformer into an AC outlet.



CHARGING CLIPPER

The 5V $\equiv$ 2.4A AC adapter is only intended for use with Andis Model MTC lithium-ion clipper. Remove the clipper and AC adapter from the carton. Plug the AC adapter into a 100-240V, 50/60 cycle AC outlet, or as noted on the unit. Plug the adapter cord directly into the receptacle on the bottom of the clipper (Figure A).

The clipper ON/OFF switch must be in the OFF position for the battery to charge (Figure B). The charging indicator light on the clipper will turn red when the clipper is charging. When the clipper is fully charged, the red light will turn blue (Figure C).

The clipper has not been charged at the factory. Please charge the clipper for 90 minutes before FIRST use for maximum performance. When battery is fully charged, clipper can be used for up to 120 minutes of continuous run time.

FAILURE TO CHARGE

1. Make sure voltage is present at the wall outlet (confirm with an appliance you know is working).
2. Make sure ON/OFF switch on the clipper is OFF.
3. Check to make sure adapter cord is plugged firmly into clipper.
4. If failure to charge still exists, return clipper to Andis or an Andis authorized service station for examination and repair or replacement.

CORDED OPERATION

If the clipper powers OFF in the middle of a clipping job, the adapter cord can be attached to continue use in corded operation. When the clipper is running with the adapter cord attached, the blue light will remain ON. The clipper will not charge while in use with the cord attached. After using your Andis clipper, rewrap cord loosely and store in a safe place.

To start clipper, move power switch to ON position. To stop clipper, move power switch back to original position (Figure B).

CHARGING INDICATOR LIGHT

When the clipper is running, a blue charging indicator light means the battery has a strong charge (Figure C). When the light turns red, the battery may not hold enough charge to complete a large clipping job, and should be recharged as soon as possible. If the clipper powers OFF, move the power switch to the OFF position and plug the adapter cord directly in the receptacle on the bottom of the clipper (Figure A).

Automatically powering off protects the lithium-ion battery and is not a malfunction. The clipper will resume normal operation when it is recharged.

USER MAINTENANCE

The internal mechanism of your motor clipper has been permanently lubricated by the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company, or an Andis

authorized service station. **To contact Andis directly, please call our Customer Support Team at 1-800-558-9441 or email us at support@andisco.com.**

REMOVING BLADE SET

To remove blade set, first make sure your clipper motor is switched off, then push on the top of the blade to disengage the tabs holding the blade set to the unit (Figure D).

NOTE: Hair may accumulate in the front cavity of the housing under the blade. If this happens, you can clean out the hair by brushing out the cavity with a small brush or an old toothbrush while the blade is off the clipper.

REPLACING OR CHANGING BLADE SET

To replace or change the blade set, insert the hook on the bottom of the blade into the opening on the housing and rotate up so that the spring tabs engage with the blade set (Figure E) and you feel it snap into place. When properly assembled, there should not be any play between the blade set and the clipper housing.

BLADE TEMPERATURE

Due to the high speed nature of Andis clippers, please check for blade heat often, especially on close cutting blades. If blades are too hot, dip the blades only into Andis Blade Care Plus or apply Andis Cool Care Plus and then Andis Clipper Oil. If you have a detachable blade unit, you can change your blade in order to maintain a comfortable temperature; using multiple blades of the same size is popular among professionals.

CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS CLIPPER BLADES

Blades should be oiled before, during, and after each use. If your clipper blades leave streaks or slow down, it's a sure sign blades need oil. The clipper should be held in the position shown in Figure F to prevent oil from getting into the motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Figure G). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent clipper blade coolant. Discontinue use of broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out toothbrush. To clean the blades we suggest to immerse the blades only into a shallow pan of Andis Blade Care Plus, while the clipper is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your clipper off and dry blades with a soft, dry cloth and start clipping again.

If upon cleaning your blades you find that the blades will still not cut, there may be a few fine pieces of hair trapped between the upper and lower blade. If this happens, you will need to snap the blade off the clipper. Proceed to slide the upper blade to one side, without loosening the tension spring or moving the upper blade completely out from under the tension spring. Wipe the surface between the blades clean with a dry cloth, then place a drop of clipper oil where the upper and lower blades meet and also in the guide slot of the tension spring. Now slide the upper blade to the opposite side of the lower blade and repeat this process. After completing this procedure, slide the upper blade, centering it over the lower blade. Handle or store your Andis clipper with the blades down so excess oil will not run into the clipper case.

USE GUIDELINES FOR LITHIUM-ION BATTERIES

1. The lithium-ion battery included with your clipper does not develop a "memory effect" like a nickel-metal hydride (NiMH), or nickel cadmium (NiCd) battery. You can return the clipper to the charger at any time for a full charge, or even use the battery before a charge cycle is complete. Like most rechargeable batteries, lithium-ion batteries perform best when used frequently.
2. For maximum battery life, store the clipper in a partially discharged condition if the unit will be unused for several months. To discharge the battery, run the clipper just until the charging indicator light turns red.
3. Avoid locating the clipper near heat vents, radiators, or in direct sunlight. Optimum charging will result where the temperature is stable. Sudden increases in temperature can result in the battery receiving less than a full charge.
4. Many factors influence lithium-ion battery life. A battery that has received heavy use or is more than a year old may not give the same run-time performance as a new battery pack.
5. New lithium-ion batteries, unused for a period of time, may not accept a full charge. This is normal and does not indicate a problem with the battery or charger. The battery will accept a full charge after several cycles of clipper use and recharging.
6. Disconnect the charger or the clipper from the AC outlet if extended periods of non-use are anticipated.

BATTERY DISPOSAL

The product you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.

FACTORY REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis clipper become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis supplier or through an Andis authorized service station. Some blade sets can be resharpened—contact Andis Company for information on resharpening. **To contact Andis directly, please call our Customer Support Team at 1-800-558-9441 or email us at support@andisco.com.**

CAUTION: Never handle your Andis clipper while you are operating a water faucet, and never hold your clipper under a water faucet or in water. There is danger of electrical shock and damage to your clipper. **Andis Company will not be responsible in case of injury due to this carelessness.**

MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for 12 months from the date of purchase. All express and implied warranties arising out of and applicable to the product by virtue of State law shall also be limited to 12 months from the date of purchase. Any Andis product determined by Andis to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced, at Andis' sole discretion, without cost to the consumer for parts and labor. To qualify for this limited warranty, the defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Please include a letter describing the nature of the problem.

Due to foreign matter sometimes found in hair and for other reasons, clipper blades or the resharpening of blades are not subject to this limited warranty. Andis will not be responsible for the replacement, cost of repairs, or alterations made to its products by any other person, agency or company. Except as stated above, Andis does not provide and expressly disclaims any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, or any other warranty of any kind whatsoever. Under no circumstances will Andis be responsible for incidental or consequential damages of any type, or for any liability arising out of the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased _____ Model _____

**To find an Andis Authorized Service Station near you log on to andis.com
or contact our customer service department: 1-800-558-9441**

WARNING: NO WARRANTY IF PURCHASED FROM UNAUTHORIZED SELLERS OF ANDIS PRODUCTS

To ensure you are receiving an authentic, safe, quality product, you must purchase Andis products only through authorized sellers. Log on to andis.com or contact our customer service department at 1-800-558-9441 (U.S.) to review a list of our authorized sellers. These sellers are approved or certified by our company. If you do not purchase through one of these companies, we cannot assure the authenticity or condition of any Andis products, nor can we offer our warranty and related services for any products purchased from an unauthorized seller. Any such warranty is void and any warranty claim made for a product purchased from an unauthorized seller will be denied. Any sale or use by these unauthorized sellers of our products, and the marketing images, logos, trademarks and copyrighted material on our products, is also unauthorized.

Lea las instrucciones siguientes antes de usar su nueva máquina de corte Andis. Trate este aparato de precisión con el cuidado que se merece y le brindará un excelente funcionamiento durante años.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico, siempre deben seguirse ciertas precauciones básicas, que incluyen la siguiente: **Lea todas las instrucciones antes de usar la máquina de corte Andis.**

PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un aparato se ha caído al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al ducharse o al bañarse en una bañera.
3. No coloque ni guarde el aparato donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos.
No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarlo.
5. Desenchufe este aparato antes de limpiar, desmontar o montar las piezas. Desenchufe sujetando y tirando del enchufe, no del cable.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

1. Un aparato nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.
2. Este aparato eléctrico no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con limitada capacidad física, sensorial o mental, o que no tengan experiencia o conocimientos, a menos que alguna persona responsable de su seguridad los supervise o les haya dado instrucciones con respecto al uso del aparato.

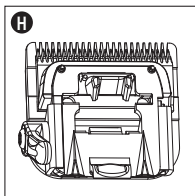
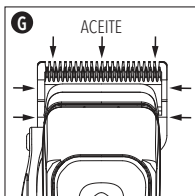
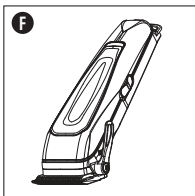
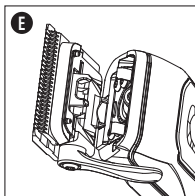
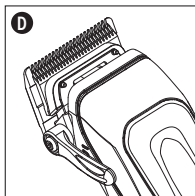
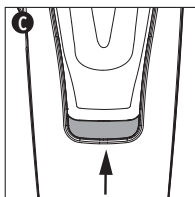
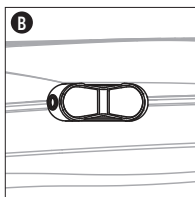
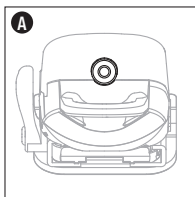
3. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato eléctrico.
4. Utilice este aparato exclusivamente para su uso propuesto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.
5. Nunca opere este aparato si su cable eléctrico o enchufe está dañado, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer, si se ha dañado o si se ha caído en el agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado de Andis para su revisión y reparación.
6. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
7. Nunca deje caer el aparato ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.
8. No lo utilice al aire libre, ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.
9. No utilice este aparato con una cuchilla o peine dañado o roto, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.
10. Para desconectar, coloque el control en la posición de apagado y luego desconecte el enchufe del tomacorriente.
11. Enchufe el cargador directamente a una toma de corriente alterna. No utilice un cable de extensión.
12. El uso de un cable adaptador no vendido por Andis puede implicar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
13. No desmonte el cable adaptador. El montaje incorrecto puede causar descargas eléctricas o incendios. Si es necesario realizar tareas de reparación, envíe o lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis.
14. Las baterías de esta máquina de corte han sido diseñadas para proporcionar una vida útil máxima sin problemas. Sin embargo, como sucede con todas las baterías, con el

tiempo se agotan. No intente reemplazar la batería. Cuando sea necesario realizar tareas de reparación o reemplazo, envíe o lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis.

15. Cuando las baterías no se eliminan correctamente, pueden producir efectos nocivos en el medio ambiente. Muchas comunidades cuentan con sistemas de recogida y reciclado de baterías. Póngase en contacto con las autoridades locales para recibir información sobre cómo proceder con la eliminación de estos residuos en su zona.
16. **ADVERTENCIA:** No tocar nunca los terminales del aparato con objetos metálicos ni partes del cuerpo, ya que puede provocar un cortocircuito. Mantenga fuera del alcance de los niños. El incumplimiento de estas advertencias, puede causar incendios o lesiones graves.
17. Este aparato está concebido exclusivamente para realizar recortes.
18. **ADVERTENCIA:** Para los propósitos de volver a cargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable provista con este aparato.
19. Este aparato contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por personas debidamente capacitadas.
20. **ADVERTENCIA:** Las cuchillas de corte se pueden calentar tras un uso prolongado.
21. Mantenga el aparato seco.
22. **ADVERTENCIA:** Durante el uso, no coloque ni deje el aparato donde (1) pueda ser dañado por un animal o (2) pueda quedar expuesto a la intemperie.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO ESTÁ DESTINADO PARA USO COMERCIAL



INSTRUCCIONES DE USO

- Se debe sacar la batería del aparato antes de reciclarla.
- La batería debe reciclarse como una batería de iones de litio.

ADAPTADOR ELÉCTRICO UNIVERSAL DE CA/CC

1. Retire el adaptador de pared y el cargador de la caja.
2. Observe que el cargador viene de manera estándar con un adaptador de pared universal para tensión de CA.
3. Conecte el cable eléctrico en la parte fija de la máquina de corte (Figura A) y, a continuación, introduzca el transformador en un tomacorriente de CA.

CARGA DE LA MÁQUINA DE CORTE

El adaptador de CA de 5 V $\equiv$ 2.4 A está concebido exclusivamente para usarse con la máquina de corte modelo MTC con batería de iones de litio de Andis. Saque la máquina de corte y el adaptador de CA de la caja. Enchufe el adaptador de CA en un tomacorriente de CA de 100-240 V, de 50/60 ciclos, o según se indique en la unidad. Enchufe el cable adaptador directamente al receptáculo de la parte fija de la máquina de corte (Figura A).

Para que la batería pueda cargarse, el interruptor de encendido y apagado de la máquina de corte debe estar en la posición de apagado (Figura B). La luz indicadora de carga de la máquina de corte se iluminará en color rojo cuando el dispositivo se esté cargando. Cuando la máquina de corte esté completamente cargada, la luz roja se iluminará en color azul (Figura C). **La máquina de corte no ha sido cargada en la fábrica. Para lograr un máximo rendimiento, cargue la máquina de corte durante 90 minutos antes del PRIMER uso. Cuando la batería esté completamente cargada, la máquina de corte podrá utilizarse durante un máximo de 120 minutos de tiempo de funcionamiento ininterrumpido.**

SI NO SE CARGA

1. Asegúrese de que haya tensión eléctrica en el tomacorriente de pared (confirme esto usando un aparato que sepa que funciona correctamente).
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado de la máquina de corte de acabado esté en la posición de apagado.
3. Compruebe que el cable adaptador esté firmemente enchufado en la máquina de corte.
4. Si aún no logra cargarse, devuelva la máquina de corte a Andis o a un centro de servicio autorizado de Andis para su verificación y reparación o reemplazo.

OPERACIÓN CON CABLE

Si la máquina de corte se apaga durante un trabajo de corte, es posible conectar el cable del adaptador para seguir usándola bajo una operación con cable. Cuando la máquina de corte está en funcionamiento con el cable del adaptador conectado, la luz azul permanecerá encendida. La máquina de corte no se cargará al estar en uso con el cable conectado. Después de utilizar su máquina de corte Andis, vuelva a enrollar el cable de manera floja y almacénela en un lugar seguro.

Para encender la máquina de corte, sitúe el interruptor en la posición de encendido. Para detener la máquina de corte, coloque el interruptor de nuevo en la posición original (Figura B).

LUZ INDICADORA DE CARGA

Cuando la máquina de corte se encuentra en funcionamiento, el indicador de carga de color azul significa que la batería tiene una carga alta (Figura C). Cuando el indicador se ilumina en color rojo, significa que la batería no cuenta con suficiente carga para cortar durante demasiado tiempo y que debe cargarse lo antes posible. Si la máquina de corte se apaga, mueva el interruptor a la posición de apagado y enchufe el cable adaptador directamente en el receptáculo en la parte inferior de la máquina de corte (Figura A).

El apagado automático protege la batería de iones de litio y no se trata de una avería. La máquina de corte funcionará con normalidad una vez que se haya cargado.

MANTENIMIENTO POR EL USUARIO

El mecanismo interno de su máquina de corte a motor ha sido lubricado de manera permanente en la fábrica. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no sea el mantenimiento recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por un centro de servicio autorizado de Andis. **Para comunicarse directamente con Andis, llame a nuestro equipo de servicio al cliente al 1-800-558-9441 o envíenos un correo electrónico a support@andisco.com.**

DESMONTAJE DEL JUEGO DE CUCHILLAS

Para desmontar el juego de cuchillas, primero asegúrese de que el motor de la máquina de corte está apagado; a continuación, empuje la parte móvil de la cuchilla para desenganchar las lengüetas que sujetan el juego de cuchillas a la unidad (Figura D). **NOTA:** Puede acumularse pelo en la cavidad frontal de la carcasa debajo de la cuchilla. En caso de ocurrir esto, puede limpiar el pelo cepillando la cavidad con un cepillo pequeño o un cepillo de dientes usado mientras la cuchilla está desmontada de la máquina de corte.

REEMPLAZO O CAMBIO DEL JUEGO DE CUCHILLAS

Para reemplazar o cambiar el juego de cuchillas, inserte el gancho de la parte fija de la cuchilla en la abertura de la carcasa y gire hacia arriba para que las lengüetas del resorte encajen en el juego de cuchillas (Figura E) y sienta que encaja en su lugar. Cuando está bien montado, no debe haber ningún juego entre el juego de cuchillas y la carcasa de la máquina de corte.

TEMPERATURA DE LA CUCHILLA

Debido a la naturaleza de alta velocidad de las máquinas de corte de Andis, verifique la temperatura de la cuchilla con frecuencia, especialmente en el caso de cuchillas de corte al ras. Si las cuchillas están demasiado calientes, remoje las cuchillas únicamente en Andis Blade Care Plus o aplique Andis Cool Care Plus y luego el aceite Andis para máquinas de corte. Si tiene una unidad con cuchilla desmontable, puede cambiar la cuchilla para mantener una temperatura confortable; utilizar varias cuchillas del mismo tamaño es un método popular entre los profesionales.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS CUCHILLAS DE SU MÁQUINA DE CORTE

Debe lubricar las cuchillas antes, durante y después de cada uso. Si las cuchillas de su máquina de corte dejan líneas o reducen su velocidad, significa que requieren lubricación. La máquina de corte debe mantenerse en la posición que se muestra en la Figura F para impedir que el aceite ingrese en el motor. Al lubricar las cuchillas, ponga unas cuantas gotas de aceite para máquinas de corte marca Andis en la parte frontal y lateral de las cuchillas (Figura G). Limpie el exceso de aceite en las cuchillas un paño seco seco y suave. Los lubricantes en aerosol no contienen suficiente aceite para lubricar correctamente, pero son excelentes para enfriar la máquina de corte. Para evitar lesiones, no utilice el aparato con cuchillas rotas o melladas. Puede limpiar el exceso de pelo en las cuchillas con un cepillo pequeño o un cepillo de dientes viejo. Para limpiar las cuchillas le sugerimos sumergir sólo las cuchillas en un poco de Andis Blade Care Plus, mientras la máquina de corte esté funcionando. Así debe poder eliminar cualquier exceso de pelo o de suciedad que se haya acumulado entre las cuchillas. Después de limpiar las cuchillas, apague la máquina de corte y seque las cuchillas con un paño suave y seco.

Si al limpiar las cuchillas encuentra que las mismas siguen sin cortar, es posible que hayan quedado algunos restos finos de pelo atrapados entre la cuchilla móvil y fija. Si esto ocurre, necesitará desmontar la cuchilla de la máquina de corte. Proceda a deslizar la cuchilla móvil hacia un lado, sin aflojar el resorte de tensión ni mover la cuchilla móvil completamente fuera de su posición debajo del resorte de tensión. Limpie la superficie entre las cuchillas con un paño limpio y seco, y luego coloque una gota de aceite para máquinas de corte en el punto de encuentro entre las cuchillas móvil y fija, y la ranura de guía del resorte de tensión. A continuación, deslice la cuchilla móvil al lado opuesto de la cuchilla fija y repita este proceso. Después de completar este procedimiento, deslice la cuchilla móvil, centrándola sobre la cuchilla fija. Cuelgue o almacene la máquina de corte Andis con las cuchillas

hacia abajo de modo que el aceite sobrante no se introduzca en la carcasa de la máquina de corte.

RECOMENDACIONES DE USO PARA BATERÍAS DE IONES DE LITIO

1. La batería de iones de litio que se incluye en su máquina de corte no desarrolla un "efecto memoria" como las baterías de hidruro metálico y níquel (NiMH) o las baterías de níquel-cadmio (NiCd). Puede volver a colocar la máquina de corte en el cargador en cualquier momento para obtener una carga completa o incluso usar la batería antes de que se complete el ciclo de carga. Al igual que la mayoría de las baterías recargables, las baterías de iones de litio tienen un mejor rendimiento cuando se usan con frecuencia.
2. Para una vida útil máxima de la batería, mantenga el aparato parcialmente cargado en caso de no usar la unidad durante varios meses. Para descargar la batería, encienda la máquina de corte hasta que el indicador de carga se ilumine en color rojo.
3. Evite colocar la máquina de corte cerca de rendijas de calefacción, radiadores o bajo la luz directa del sol. En condiciones de temperatura estable, se producirá una carga óptima. Los aumentos repentinos de temperatura pueden causar que la batería no se cargue completamente.
4. Hay muchos factores que influyen en la vida útil de una batería de iones de litio. Una batería usada en exceso o que cuente con más de un año de uso no puede ofrecer el mismo rendimiento que una batería nueva.
5. Si las baterías de iones de litio nuevas no se usan durante un cierto período de tiempo, es posible que no se puedan cargar por completo. Esto es normal y no indica un problema con la batería o el cargador. La batería se podrá cargar por completo después de varios ciclos de uso y recarga del aparato.
6. Desconecte el cargador o la máquina de corte del tomacorriente de CA si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

El producto que ha comprado contiene una batería recargable. La batería es reciclable. Al final de su vida útil, podría ser ilegal eliminar esta batería con el resto de los residuos municipales. Consulte con los funcionarios locales de residuos sólidos para conocer detalles sobre opciones de reciclaje en su localidad o un desecho correcto.

SERVICIO DE REPARACIÓN EN FÁBRICA

Cuando las cuchillas de su máquina de corte Andis pierdan el filo después de un uso

repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de cuchillas, disponible por medio de su proveedor Andis o por medio de un centro de servicio autorizado de Andis. Algunos juegos de cuchillas pueden reafilearse - comuníquese con Andis Company para obtener información sobre el reafilado. **Para comunicarse directamente con Andis, llame a nuestro equipo de servicio al cliente al 1-800-558-9441 o envíenos un correo electrónico a support@andisco.com.**

PRECAUCIÓN: Nunca manipule la máquina de corte Andis mientras esté usando un grifo de agua corriente, y nunca sujete la máquina de corte bajo el chorro de un grifo, ni tampoco la sumerja en agua. Existe el peligro de una descarga eléctrica y de causar daños a la máquina de corte. **Andis Company no será responsable en el caso de lesión debido a este descuido.**

GARANTÍA LIMITADA DE 12 MESES DE ANDIS

Este producto Andis está garantizado contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 12 meses a partir de la fecha de compra. Todas las garantías expresas e implícitas que surjan de, y por virtud de, las leyes del Estado, también estarán limitadas a 12 meses a partir de la fecha de compra. Todo producto Andis que Andis determine como defectuoso en cuanto a los materiales o la mano de obra durante el período de garantía será reparado o reemplazado, a entera discreción de Andis, sin costo al consumidor por las piezas y la mano de obra requeridas. Para cumplir con los requisitos exigidos por esta garantía limitada, el producto defectuoso deberá devolverse como una encomienda asegurada o por medio de U.P.S., con comprobante de compra, a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177, EE. UU. Sírvase incluir una carta que describa la naturaleza del problema.

Debido a la materia extraña que a veces se encuentra en el cabello y por otros motivos, ni las cuchillas de la máquina de corte ni el reafilado de las cuchillas están sujetos a esta garantía limitada. Andis no será responsable por el reemplazo, por el costo de reparaciones o por alteraciones hechas a sus productos por cualquier otra persona, agencia o compañía. Salvo lo indicado más arriba, Andis no proporciona y expresamente renuncia a cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, o a cualquier otra garantía de cualquier tipo. Andis no será responsable bajo ninguna circunstancia por los daños incidentales o consecuenciales de ningún tipo, ni por cualquier tipo de responsabilidad que pudiera surgir debido al uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión o limitación con respecto a daños incidentales o consecuenciales, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.

Fecha de compra _____ Modelo _____

Para encontrar un Centro de Servicio Autorizado de Andis cerca de su localidad, visite andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE. UU.).

ADVERTENCIA: SIN GARANTÍA SI SE COMPRA DE VENDEDORES NO AUTORIZADOS DE PRODUCTOS ANDIS

Para asegurarse de recibir un producto auténtico, seguro, de calidad, deberá comprar los productos Andis únicamente por medio de vendedores autorizados. Visite andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-558-9441 (EE. UU.) para obtener una lista de nuestros vendedores autorizados. Estos vendedores están aprobados o certificados por nuestra compañía. Si no compra por medio de una de estas compañías, no podemos asegurar la autenticidad o el estado de los productos Andis ni tampoco podemos ofrecer nuestra garantía y servicios relacionados por cualquier producto comprado de un vendedor no autorizado. Toda garantía de este tipo será nula y se denegarán todos los reclamos bajo la garantía que se hagan por un producto comprado a un vendedor no autorizado. Tampoco se autoriza la venta o uso por parte de estos vendedores no autorizados de nuestros productos, así como de imágenes de marketing, logotipos, marcas comerciales y material con derechos de autor relacionados con nuestros productos.

Lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser la tondeuse Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner des années de bons services.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité, notamment les suivantes.

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette tondeuse Andis.

DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
2. Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
3. Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Sauf durant le chargement, toujours débrancher l'appareil de la prise murale immédiatement après l'utilisation.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le déplacer ou d'installer une pièce. Débrancher en tenant la fiche et en tirant dessus, et non sur le cordon d'alimentation.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

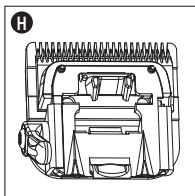
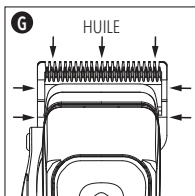
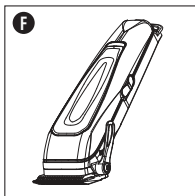
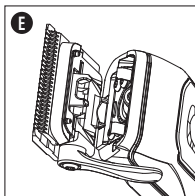
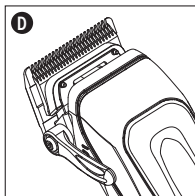
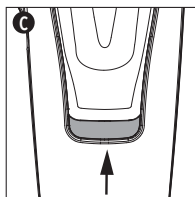
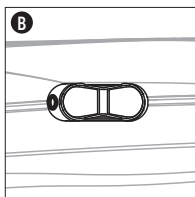
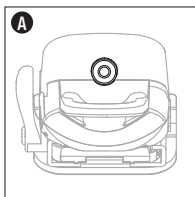
1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (en particulier des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à moins d'être supervisées par

- une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir obtenu des directives de cette dernière.
3. Superviser les enfants pour les empêcher de jouer avec l'appareil.
 4. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.
 5. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche de branchement sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de réparation agréé par Andis pour examen et réparation.
 6. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
 7. Ne jamais insérer un objet quelconque dans une ouverture de l'appareil.
 8. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
 9. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des lames ou des guides de coupe cassés ou endommagés; cela pourrait abîmer la peau.
 10. Pour débrancher l'appareil, mettre la commande sur arrêt, puis retirer la fiche de la prise secteur.
 11. Brancher directement le chargeur sur une prise secteur (c.a.). Ne pas utiliser de rallonge électrique.
 12. L'utilisation d'un chargeur non vendu par Andis risque de causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
 13. Ne pas démonter le cordon adaptateur. Un remontage incorrect risque de provoquer une électrocution ou un incendie. Si une réparation est requise, envoyer ou apporter l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis.

14. La batterie de cette tondeuse a été conçue pour une longévité maximum. Toutefois, comme toutes les batteries, celle-ci finira par s'user. Ne pas essayer de remplacer la batterie. Si une réparation ou un remplacement est requis(e), envoyer ou apporter l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis.
15. Les batteries peuvent être nocives pour l'environnement en cas de mise au rebut incorrecte. De nombreuses localités proposent des services de recyclage ou de récupération des batteries. Pour en savoir plus sur les pratiques dans votre région, contacter les autorités locales.
16. **AVERTISSEMENT** : Ne jamais toucher les deux bornes de la tondeuse avec des objets métalliques ou des parties du corps; cela pourrait déclencher un court-circuit. Garder à l'écart des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait causer un incendie ou des blessures graves.
17. Cet appareil est uniquement destiné à la tonte de finition.
18. **AVERTISSEMENT** : Lors de la recharge de la batterie, utiliser uniquement l'alimentation détachable fournie avec cet appareil.
19. Cet appareil contient des piles qui peuvent uniquement être remplacées par du personnel qualifié.
20. **AVERTISSEMENT** : Les lames de coupe peuvent devenir chaudes après un usage prolongé.
21. Garder l'appareil au sec.
22. **AVERTISSEMENT** : Pendant l'utilisation, ne pas mettre l'appareil à un endroit où il risque d'être (1) endommagé par un animal ou (2) exposé aux intempéries.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE COMMERCIAL



MODE D'EMPLOI

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant son recyclage.
- La batterie doit être recyclée comme une batterie ion-lithium.

ADAPTATEUR DE COURANT (C.A./C.C.) UNIVERSEL

1. Enlever l'adaptateur et le chargeur de la boîte.
2. Noter que le chargeur est livré avec un adaptateur de courant universel.
3. Brancher le cordon d'alimentation à l'arrière de la tondeuse (Figure A), puis brancher le transformateur sur une prise secteur.

RECHARGE DE LA TONDEUSE

L'adaptateur de 5 V, 2,4 A n'est conçu que pour être utilisé avec la tondeuse ion-lithium modèle MTC d'Andis. Retirer la tondeuse et l'adaptateur de la boîte. Brancher l'adaptateur sur une prise secteur de 100-240 V, 50-60 cycles, ou comme indiqué sur l'appareil. Brancher le cordon de l'adaptateur directement sur la prise située au fond de la tondeuse (Figure A).

Pour que la batterie se charge, l'interrupteur de marche/arrêt de la tondeuse doit être en position d'arrêt (Figure B). Le voyant rouge de la tondeuse s'allume lorsque celle-ci se recharge. Lorsque la tondeuse est complètement chargée, le voyant rouge devient bleu (Figure C).

La tondeuse n'a pas été chargée à l'usine. Pour un rendement maximal, charger la tondeuse pendant 90 minutes avant la PREMIÈRE utilisation. Une fois la batterie entièrement rechargée, la tondeuse peut être utilisée de façon continue pendant une période pouvant atteindre 120 minutes.

EN CAS D'ÉCHEC DE LA RECHARGE

1. Vérifier si la prise secteur est alimentée (en branchant un autre appareil qui fonctionne).
2. S'assurer que l'interrupteur de marche/arrêt de la tondeuse est en position d'arrêt.
3. Vérifier que le cordon de l'adaptateur est bien branché sur la tondeuse.
4. Si la tondeuse ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de service agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

FONCTIONNEMENT AVEC FIL

Si la tondeuse s'éteint au milieu d'un travail de tonte, le cordon adaptateur peut être branché pour permettre la reprise du travail. Lorsque la tondeuse fonctionne avec le cordon adaptateur branché, le voyant vert reste allumé, même si la batterie est partiellement ou complètement déchargée. La tondeuse ne se rechargera pas en cours d'utilisation avec le cordon branché. Après avoir utilisé la tondeuse Andis, enrouler le cordon sans serrer et ranger en lieu sûr.

Pour mettre la tondeuse en marche, placer l'interrupteur en position de marche. Pour arrêter la tondeuse, remettre l'interrupteur à la position initiale (Figure B).

VOYANT DE CHARGE

Lorsque la tondeuse est en marche, un voyant bleu signifie que la batterie est bien chargée (Figure C). Lorsque le voyant devient rouge, la batterie ne sera probablement pas suffisamment chargée pour effectuer un travail de tonte d'envergure et devra être rechargée au plus vite. Si la tondeuse cesse de fonctionner, placer l'interrupteur en position d'arrêt et brancher le cordon adaptateur directement dans la prise du rasoir située sous la tondeuse (Figure A).

La mise hors tension automatique protège la batterie ion-lithium et ne constitue pas une défaillance. La tondeuse reprendra son fonctionnement normal une fois rechargée.

ENTRETIEN

Le mécanisme interne de la tondeuse a été lubrifié en permanence à l'usine. Sauf pour les mesures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis. **Pour contacter Andis directement, appeler le service clientèle au 1-800-558-9441 ou nous envoyer un courriel à support@andisco.com.**

RETRAIT DU JEU DE LAMES

Pour retirer le jeu de lames, s'assurer d'abord que le moteur de la tondeuse est éteint, puis pousser sur le dessus de la lame pour dégager les onglets qui retiennent le jeu de lames dans l'unité (Figure D). **REMARQUE :** Des poils peuvent s'accumuler dans la cavité avant de la tondeuse, sous la lame. Dans ce cas, il est possible de nettoyer la cavité avec une petite brosse ou une brosse à dents usagée alors que la lame est retirée de la tondeuse.

REPLACEMENT OU CHANGEMENT DU JEU DE LAMES

Pour remplacer ou changer le jeu de lames, insérer le crochet situé dans le bas de la lame dans l'ouverture du boîtier et faire pivoter vers le haut afin que les onglets à ressort s'accrochent au jeu de lames (Figure E) et s'enclenchent en place. Lorsque le montage est correctement effectué, il ne devrait pas y avoir d'espace entre le jeu de lames et le boîtier de la tondeuse.

TEMPÉRATURE DE LA LAME

Étant donné la grande vitesse des tondeuses Andis, contrôler souvent la chaleur, surtout sur les lames qui coupent de près. Si les lames sont trop chaudes, tremper uniquement les lames dans de l'Andis Blade Care Plus ou appliquer de l'Andis Cool Care Plus, puis de l'huile pour tondeuse Andis. Dans le cas d'une lame détachable, changer de lame pour maintenir une température confortable; l'utilisation de lames multiples de même taille est populaire auprès des professionnels.

ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE ANDIS

Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames de la tondeuse laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles manquent d'huile. La tondeuse doit être tenue dans la position indiquée (Figure F) afin que l'huile n'atteigne pas le moteur. Déposer quelques gouttes d'huile pour tondeuse Andis sur l'avant et le côté des lames de coupe (Figure G). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne permettent pas d'appliquer suffisamment d'huile pour lubrifier correctement les lames, mais ce sont d'excellents agents de refroidissement pour tondeuse. Cesser l'utilisation de toute lame brisée ou coupée afin de prévenir toute blessure. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dents. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de l'Andis Blade Care Plus, pendant que la tondeuse fonctionne. Seules les lames doivent baigner dans l'huile. Cela devrait suffire pour enlever les poils et les saletés logées entre les lames. Après le nettoyage, arrêter la tondeuse, essuyer les lames avec un chiffon doux et sec, puis reprendre la coupe.

Si, après le nettoyage des lames, il semble que celles-ci ne coupent toujours pas, il est possible que de petits poils soient demeurés logés entre les lames supérieure et inférieure. Dans ce cas, il faut détacher la lame de la tondeuse. Glisser la lame supérieure sur un côté, sans desserrer le ressort de tension ni dégager la lame supérieure complètement sous le ressort de tension. Passer un chiffon sec sur la surface entre les lames, puis déposer une goutte d'huile lubrifiante au point de contact des deux lames et également dans la fente-guide du ressort de tension. Glisser ensuite la lame supérieure du côté opposé à la lame inférieure et reprendre la manœuvre. Une fois la manœuvre de nettoyage terminée, centrer la lame supérieure sur la lame inférieure. Manipuler et ranger la tondeuse Andis avec les lames vers le bas pour que l'excédent d'huile ne s'infiltre pas dans la tondeuse.

CONSIGNES D'UTILISATION DES BATTERIES ION-LITHIUM

1. La batterie ion-lithium fournie avec la tondeuse ne développe pas « d'effet de mémoire » comme les piles à hydrure métallique de nickel (NiMH), ou au nickel-cadmium (NiCd). La tondeuse peut être remise dans le chargeur à tout moment pour une charge complète ou même être utilisée avant qu'un cycle de recharge ne soit terminé. Comme la plupart des batteries rechargeables, les piles ion-lithium donnent les meilleurs résultats quand elles sont utilisées fréquemment.
2. Pour maximiser la durée de vie de la batterie, ranger la tondeuse à l'état partiellement déchargé si l'appareil ne sera pas être utilisé pendant plusieurs mois. Pour décharger la batterie, faire fonctionner la tondeuse jusqu'à ce que le voyant de charge devienne rouge.
3. Éviter de placer la tondeuse près de bouches de chauffage, de radiateurs ou sous la lumière directe du soleil. Une recharge optimale s'obtient à température stable. Les hausses subites de température risquent d'empêcher la recharge complète de la batterie.
4. De nombreux facteurs affectent la durée de vie des batteries ion-lithium. Il est possible qu'une batterie qui a été très utilisée et a plus d'un an ne donne pas le même niveau de performance de fonctionnement qu'une batterie neuve.
5. Les batteries ion-lithium inutilisées pendant un certain temps risquent de ne pas accepter de charge complète. Cela est normal et n'indique pas un problème au niveau de la batterie ou du chargeur. La batterie acceptera une pleine charge après plusieurs cycles d'utilisation et de recharge de la tondeuse.
6. Débrancher le chargeur ou la tondeuse de la prise secteur si de longues périodes d'inutilisation sont anticipées.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Ce produit contient une pile rechargeable qui est recyclable à la fin de sa durée utile. Mettre la batterie au rebut de la façon appropriée. Renseignez-vous sur les options de recyclage à votre disposition ou de mise au rebut adéquate auprès des responsables locaux des déchets solides.

SERVICE DE RÉPARATION EN USINE

Dès que les lames de votre tondeuse s'émoussent suite à une utilisation répétée, nous vous recommandons d'acheter un nouveau jeu de lames chez un fournisseur Andis ou dans un centre de service agréé par Andis. Certains jeux de lames peuvent être réaffûtés. Communiquer avec Andis Company pour vous renseigner à ce sujet.

Pour contacter Andis directement, appeler le service clientèle au 1-800-558-9441 ou nous envoyer un courriel à support@andisco.com.

ATTENTION: Ne jamais manipuler la tondeuse Andis tout en réglant le débit d'un robinet d'eau, la tenir sous un filet d'eau ni la plonger dans l'eau. De telles manœuvres présentent un risque d'électrocution et de dommages à la tondeuse. **Andis Company ne pourra être tenue responsable de blessures causées par une négligence.**

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS D'ANDIS

Andis garantit ce produit à l'acheteur initial contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Toutes les garanties expresses et implicites découlant du produit et applicables à celui-ci en vertu de la législation de l'État sont également limitées à 12 mois à compter de la date d'achat. Si, pendant la période de garantie, un produit Andis ne fonctionne pas correctement par suite d'un défaut de fabrication ou de matériau, Andis remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, le produit sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre. Le produit défectueux doit être envoyé par colis postal assuré ou par UPS, accompagné d'une preuve d'achat, à : Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 États-Unis. Veuillez inclure une lettre décrivant la nature du problème.

Étant donné, entre autres, que les cheveux peuvent contenir des matières étrangères, ni les lames ni l'affûtage des lames ne sont compris dans cette garantie limitée. Andis ne sera pas responsable du remplacement, du coût des réparations ou des modifications apportées à ses produits par toute autre personne, agence ou société. À l'exception de ce qui est indiqué ci-dessus, Andis ne fournit pas et décline expressément toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, ou toute autre garantie de quelque nature que ce soit. En aucun cas, Andis ne sera responsable des dommages accessoires ou indirects de quelque type que ce soit, ou de toute responsabilité découlant de l'utilisation de pièces jointes non autorisées. Certains États n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, il se peut que la limitation ou l'exclusion qui précède ne s'applique pas dans votre cas.

Date d'achat _____ Modèle _____

Pour le centre de SAV autorisé le plus proche, consultez le site andis.com ou contactez notre service clientèle au : 1 800 558-9441 (É.-U.).

AVERTISSEMENT : AUCUNE GARANTIE SI LES PRODUITS ANDIS SONT ACHETÉS AUPRÈS DE VENDEURS NON AUTORISÉS

Pour vous assurer de recevoir un produit authentique, sécuritaire et de qualité, vous devez acheter les produits Andis uniquement par l'intermédiaire de vendeurs autorisés. Connectez-vous à andis.com ou contactez notre service clientèle au 1 800 558-9441 (É.-U.) pour consulter la liste de nos vendeurs autorisés. Ces vendeurs sont agréés ou certifiés par notre société. Si vous n'achetez pas par l'intermédiaire de l'une de ces sociétés, nous ne pouvons pas garantir l'authenticité ou l'état des produits Andis, ni offrir notre garantie et nos services connexes pour tout produit acheté auprès d'un vendeur non autorisé. Toute garantie de ce type est nulle et toute demande de garantie faite pour un produit acheté auprès d'un vendeur non autorisé sera rejetée. Toute vente ou utilisation par ces vendeurs non autorisés de nos produits, ainsi que des images commerciales, logos, marques commerciales et matériel protégé par le droit d'auteur sur nos produits, est également non autorisée.



© 2022 ANDIS COMPANY

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177

1-800-558-9441 | info@andisco.com

FORM #102185

PRINTED IN USA

FLAT SIZE: 7.2"W X 5.1"H

FOLDED SIZE: 3.6"W X 5.1"H

MIN SIZE: 3.4"W X 4.75"H

ANDIS.COM | *SINCE 1922*